

Pierre-Anthony Lemieux, Sandflow Consulting
Supported By MovieLabs

Dave Kneeland, 20th Century Fox

IMSC 1.1

End-to-End Worldwide Subtitles and Captions

HPA 2019

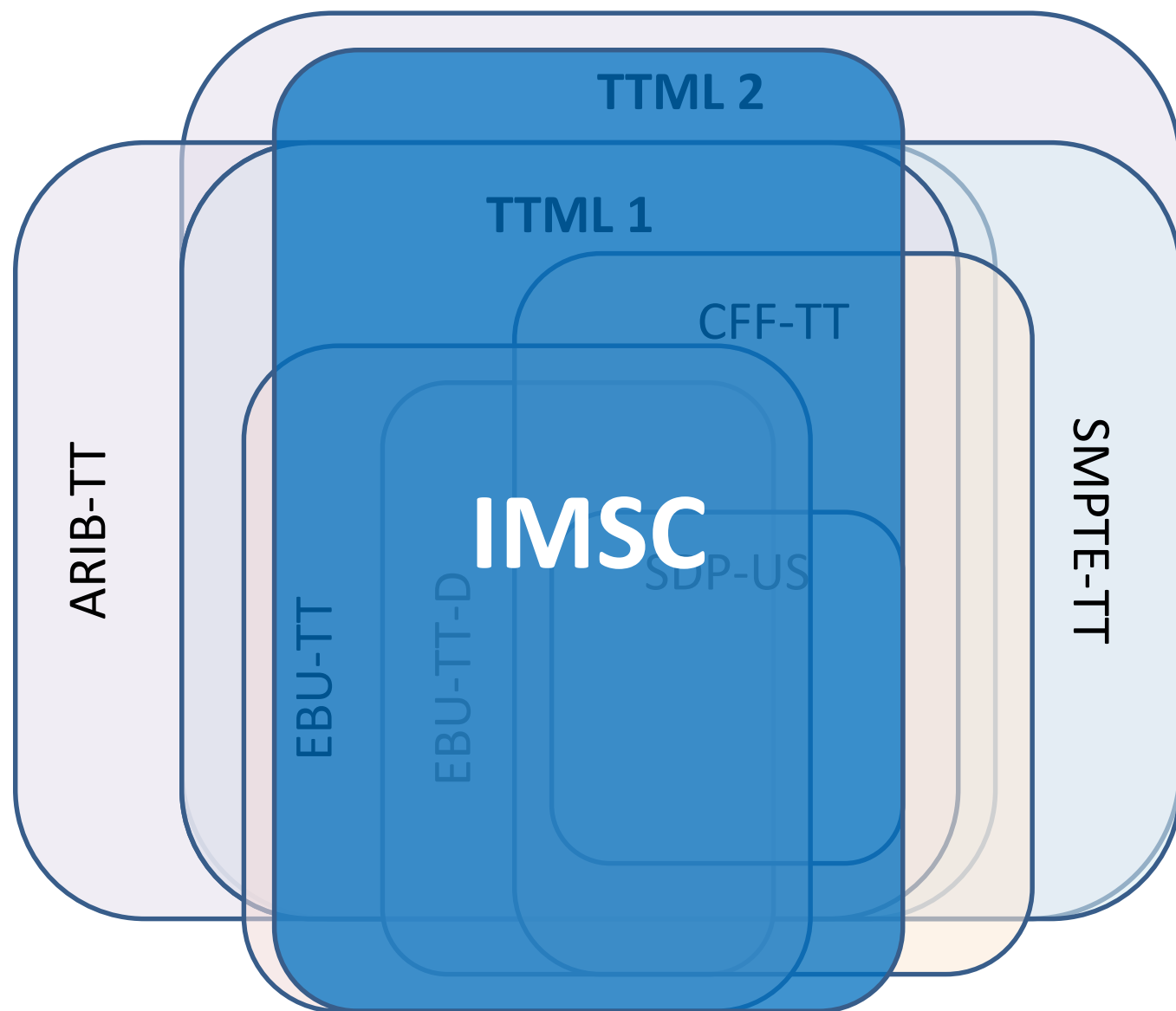
What is IMSC 1.1?

W3C Recommendation

XML-based format for worldwide subtitles and captions

Critical improvements over IMSC 1.0.1

- Advanced Japanese language features
- Stereoscopic 3D and HDR presentations



Flexible styles and writing modes

The last words must not be italic.

نشاط التدويل، W3C

hello みんなさん、
こんにちは

##Line gaps##
The quick brown fox
jumps over the lazy dog
##Line gaps##

Centered text on two lines
without padding.

Centered text on two lines
with padding.

ライセンス
利用許諾

This text has a red, two-pixel outline.

The last word in this caption is underlined.

Other Features

Text and Image

Stereoscopic 3D

- Disparity-based
- Similar to SMPTE ST 428-7 (D-Cinema) and CEA 708.1

High-Dynamic Range (HDR)

- Map onto PQ using an author-supplied luminance gain
- Map onto HLG using a fixed recommended gain

Anatomy of an IMSC Document

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<tt xml:lang="en" xmlns="http://www.w3.org/ns/ttml"
xmlns:tts="http://www.w3.org/ns/ttml#styling">
  <head>
    <layout>
      <region xml:id="area1" tts:displayAlign="center"/>
    </layout>
  </head>
  <body>
    <div>
      <p region="area1" begin="1s" end="2s">
        Centered text
      </p>
    </div>
  </body>
</tt>
```

A Few Open Source Projects

| | |
|---------------------------------|--|
| imscJS | JavaScript library for rendering IMSC documents to HTML5 |
| Timed Text Toolkit (ttt) | Java-based TTML renderer and validator |
| MP4Box | ISO BMFF multiplexer |
| dash.js | Reference DASH web player |
| asdcplib | Wraps IMSC in MXF |

Many other projects with some IMSC compatibility, e.g. Shaka Player, Exo Player...

What is imscJS?

JavaScript library

Renders IMSC documents to HTML5

- XML to JSON temporal segments
- JSON to HTML5

Open source (BSD license)

Used by dash.js (reference DASH player)

Supported by MovieLabs and Netflix

<https://github.com/sandflow/imscJS>

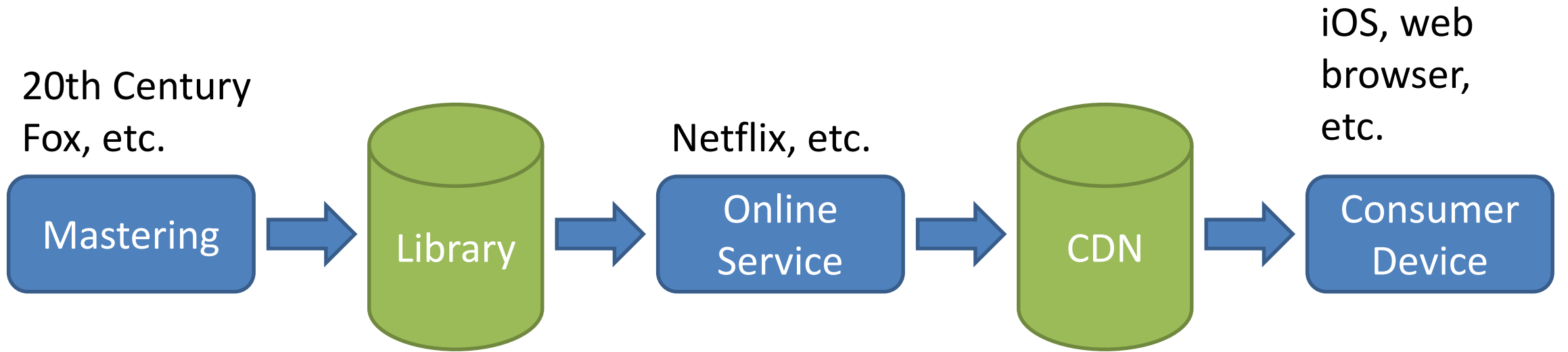
Working with other formats

| | |
|-----------------|---|
| SMPTE-TT | Likely no conversion necessary to IMSC1 |
| CEA 608 | SMPTE RP 2052-10 |
| CEA 708 | SMPTE RP 2052-11 |
| SDP-US | No conversion necessary to IMSC1 |
| EBU-TT-D | No conversion necessary to IMSC1 |
| EBU STL | Via EBU-TT-D (EBU Tech 3360) |
| WebVTT | Draft mapping |

Adoption

| | |
|--------------------------------|--|
| SMPTE ST 2067-2 | Interoperable Master Format (IMF) |
| ISO 23000-19 | Common media application format (CMAF) for segmented media |
| DVB A174 | Digital Video Broadcasting (DVB); TTML Subtitling Systems |
| ATSC A/343 | ATSC Standard: Captions and Subtitles |
| CTA WAVE | Consumer Technology Association: Web Application Video Ecosystem |
| HLS | HTTP Live Streaming 2nd Edition |
| APEX Specification 0415 | Media & Device IFE Ecosystem Specification Version 1.0 |

End-to-End



| | |
|----------------------|--|
| IMF (SMPTE ST 2067) | CMAF (ISO 23000-19) + DASH (ISO 23009) HLS |
| MXF (SMPTE ST 377-1) | ISO BMFF (ISO 14496-30) |
| JPEG 2000, etc... | AVC, etc. |
| PCM | AAC, etc. |
| IMSC | |

Building a Spec from a Standard

What is the scope?

- Is this for archive or distribution?
- What is your toolset?
- Can systems properly decode and transform your subtitles?
- What are you willing to compromise?

Building a Spec from a Standard

Our IMSC goals

- Create once, repurpose many
 - Archive
 - Distribution
 - Stylized burn-in source
 - HDR/SDR
- Robust enough to survive platform and device decoding inconsistencies

IMSC 1.1 for Archive

We have standardized certain attributes

- fontFamily="proportionalSansSerif"
- backgroundColor="transparent"
- textOutline="black 4%"
- color="#DCDCDC"
- luminanceGain="4.0"
 - This change is coming soon



IMSC 1.1 for Distribution

Once it leaves our environment

- Placement can change
- Visual style can change
- Font sizes can change



IMSC 1.1

How have we controlled for this?

- Acceptance
- Subtitle authoring style
 - Our default placement is bottom center
 - We add character identifiers to indicate the speaker when needed
- We've worked with manufacturers and platforms for IMSC decoding compliance

IMSC 1.1 Compliance

IMSC 1.1 Test Reel

- This test content was created as a reaction to early IMSC implementations
- This tests for:
 - Region rendering
 - Text placement
 - Font rendering
 - Frame accurate timing
 - Foreign language rendering
 - Color transformations
- This was created in collaboration with industry colleagues at other studios and platforms.

IMSC 1.1 Compliance

IMSC Test Reel

- Rec. 709 and Rec. 2020 PQ Backplates
- IMSC 1.1 file
- Rec. 709 and Rec. 2020 PQ Composited proxies

```
<!--These will evaluate that the sRGB values in this IMSC file are being properly mapped to the color space of the vid
tts:luminanceGain is only applicable when compositing subtitles on HDR10 content. The following two events will look i
<p begin="00:01:21.081" end="00:01:23.083" style="lineH125_mono" region="trans_80_G1">Color Compositing - Gain 1<br/>
  <span tts:color="#DCDCDC">#DCDCDC Text INVISIBLE Rest of Text</span><br/><br/>
  <span tts:color="#FF0000">#FF0000 Text INVISIBLE Rest of Text</span></p>
<p begin="00:01:24.084" end="00:01:26.086" style="lineH125_mono" region="trans_80_G5">Color Compositing - Gain 5<br/>
  <span tts:color="#DCDCDC">#DCDCDC Text INVISIBLE Rest of Text</span><br/><br/>
  <span tts:color="#FF0000">#FF0000 Text INVISIBLE Rest of Text</span></p>

<!--These are to ensure that the various time expression syntaxes are properly interpreted. It's very common for certa
<p begin="5832f"          end="5880f"          style="default" region="trans_80">Time Expression: Frames</p>
<p begin="246.246s"      end="248.248s"      style="default" region="trans_80">Time Expression: Seconds</p>
<p begin="00:04:09.249"  end="00:04:11.251"  style="default" region="trans_80">Time Expression: HH:MM:SS.ms</p>
<p begin="00:04:12:06"  end="00:04:14:06"  style="default" region="trans_80">Time Expression: HH:MM:SS:FF</p>
<p begin="255255t"      end="257257t"      style="default" region="trans_80">Time Expression: Ticks</p>
</div>
</body>
</tt>
```

Frame Number: 00000
Media Time: 00:00:00.000

(IMSC1.1 TEXT) TEST REEL

REC 709

v3-0-2019-01-29

DAVE KNEELAND & BRIAN HOLTER
FOX MEDIA SERVICES

space of the vid
ents will look i
g - Gain 1
<

g - Gain 5
<

common for certa
p>
/p>
.ms</p>
<:FF</p>

<p begin="255255t" end="257257t" style="default" region="trans_80">Time Expression: Ticks</p>

</div>

</body>

</tt>

IMSC 1.1 Compliance

IMSC Compliance Reel

- IMSC 1.1 TEXT: https://github.com/FoxMediaServices/IMSC-1.1_Text_TestContent
- IMSC 1.1 IMAGE: https://github.com/FoxMediaServices/IMSC-1.1_Image_TestContent

Thank you!

